T092 ATĐ 4 (11) Luận A Tỳ Đạt Ma Đại Tỳ Bà Sa Q61-Kiết Uẩn-Luận về Nhất Hành

Tạng Luận (Linh Sơn Pháp Bảo)

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 173

LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA QUYEÅN 61

LUAÄN VEÀ NHAÁT HAØNH (Phaàn 6)

Hoûi: Vì phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét cho neân lui suït, hay laø lui suït roài phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét? Giaû söû nhö vaäy thì coù gì sai? Caû hai ñeàu coù sai laàm. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì neáu phieàn naõo ôû tröôùc maét cho neân lui suït, thì Luaän Phaåm Loaïi Tuùc noùi phaûi thoâng hieåu theá naøo? Nhö noùi: " Vì ba duyeân cho neân daáy khôûi tuøy mieân Duïc tham: 1. Tuøy mieân Duïc tham chöa ñoaïn-chöa bieát khaép. 2. Phaùp thuaän theo trieàn Duïc tham hieän ôû tröôùc maét. 3. Ñoái vôùi phaùp aáy coù taùc yù phi lyù. Noùi roäng ra cho ñeán daáy khôûi tuøy mieân nghi, neân bieát cuõng nhö vaäy". Trong kinh ñaõ noùi laïi thoâng hieåu theá naøo? Nhö noùi: "Bôûi vì naêm nhaân duyeân khieán cho A-la-haùn thôøi giaûi thoaùt lui suït, ñoù laø quaûn lyù nhieàu söï nghieäp, cho ñeán thaân luoân luoân nhieàu beänh". Trong chöông Ñònh Uaån ñaõ noùi laïi thoâng hieåu theá naøo? Nhö noùi: "Do taâm phi hoïc phi voâ hoïc lui suït maø daáy khôûi ñaït ñöôïc phaùp hoïc" vì sao vò aáy laø A-la-haùn maø daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét? Vaû laïi, nhöõng taâm naøo khoâng ngöøng daáy khôûi phieàn naõo hieån ôû tröôùc maét? Neáu lui suït roài phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, thì luaän Thi Thieát noùi neân thoâng hieåu theá naøo? nhö noùi: "Neáu luùc taâm caùch xa-taâm cang cöôøng thì daáy khôûi ba Trieàn cuûa coõi Voâ saéc hieän ôû tröôùc maét, ñoù laø Tham-Maïn vaø Voâ minh, maø phaàn nhieàu daáy khôûi veà Maïn. Trong ba Trieàn aáy thuaän theo moät Trieàn hieän roõ tröôùc maét, neân noùi luùc aáy lui suït khoâng coøn voâ saéc tham, truù trong taát caû saéc tham". Luaän Thöùc Thaân noùi laïi thoâng hieåu theá naøo? Nhö noùi: "Moät loaïi Boå-ñaëc-giaø-la taâm nhieãm oâ voâ saéc hieän ôû tröôùc maét, rôøi boû caên thieän voâ hoïc-caên thieän Hoïc noái tieáp nhau, lui suït taâm voâ hoïc truù vaøo taâm Hoïc". Luaän Phaåm Loaïi Tuùc noùi laïi thoâng hieåu theá naøo? Nhö noùi: "Theá naøo laø

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 174 phaùp thuaän theo lui suït? Ñoù laø baát thieän vaø höõu phaùp voâ kyù". Truù vaøo

nhöõng taâm naøo sau khi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét? Ñaùp: Neân ñöa ra caùch noùi naøy: Phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét cho neân lui suït. Hoûi: Ñieàu naøy ñaõ deã daøng thoâng suoát caùc vaán naïn sai traùi phía sau, caùc vaán naïn sai traùi phía tröôùc phaûi thoâng hieåu theá naøo? Ñaùp: Ñeàu khoâng phaûi laø vaán naïn sai traùi. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì luaän Phaåm Loaïi Tuùc noùi do ba duyeân cho neân daáy khôûi thuøy mieân, laø döïa vaøo ngöôøi chöa ñoaïn heát phieàn naõo maø noùi, nghóa laø daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, thì hoaëc coù ngöôøi ñaõ ñoaïn heát phieàn naõo cuûa ñòa mình, hoaëc coù ngöôøi chöa ñoaïn heát phieàn naõo cuûa ñòa mình; luaän aáy döïa vaøo ngöôøi chöa ñoaïn heát phieàn naõo cuûa ñòa mình maø daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét ñeå noùi. Laïi daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maët, thì hoaëc laø lui suït-hoaëc khoâng lui suït; luaän aáy döïa vaøo khoâng khoâng lui suït maø daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét ñeå noùi. Laïi daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, thì hoaëc laø taâm nhieãm oâ khoâng giaùn ñoaïn, hoaëc laø taâm khoâng nhieãm oâ khoâng giaùn ñoaïn; luaän aáy döïa vaøo taâm nhieãm khoâng giaùn ñoaïn maø daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét ñeå noùi. Laïi daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, thì coù luùc ñaày ñuû nhaân duyeân, coù luùc khoâng ñaày ñuû nhaân duyeân; luaän aáy döïa vaøo ñaày ñuû nhaân duyeân maø daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét ñeå noùi, nghóa laø caùc höõu tình vì ba nhaân duyeân maø daáy khôûi caùc phieàn naõo goïi laø ñaày ñuû nhaân duyeân: 1. Do löïc cuûa nhaân. 2. Do löïc cuûa caûnh giôùi. 3. Do löïc cuûa gia haïnh. Tuøy mieân Duïc tham chöa ñoaïn-chöa bieát khaép laø noùi ñeán löïc cuûa nhaân, phaùp thuaän theo trieàn Duïc tham hieän ôû tröôùc maét laø noùi ñeán löïc cuûa caûnh giôùi, ñoái vôùi phaùp aáy coù taùc yù phi lyù laø noùi ñeán löïc cuûa gia haïnh. Laïi nöõa, vì ngaên chaën yù nghóa cuûa ngoaïi ñaïo ñaõ noùi cho neân ñöa ra caùch noùi naøy: Bôûi vì nhaân duyeân cho neân daáy khôûi caùc tuøy mieân. Nghóa laø ngoaïi ñaïo noùi chæ bôûi vì caûnh giôùi maø daáy khôûi caùc phieàn naõo, neáu coù caûnh giôùi thì phieàn naõo lieàn sinh ra, neáu caûnh giôùi huûy hoaïi thì phieàn naõo khoâng khôûi leân. Vì ngaên chaën yù ñoù, cho neân noùi caùc Trieàn daáy khôûi cuõng bôûi vì chöa ñoaïn tuøy mieân thuoäc chuûng loaïi cuûa mình, cuõng do phaùp aáy coù taùc yù phi lyù. Trong kinh noùi: “Do naêm loaïi nhaân duyeân khieán cho A-la-haùn thôøi giaûi thoaùt lui suït”; kinh aáy ñoái vôùi lui suït ñaày ñuû maø noùi ñeán nhaân duyeân lui suït. Nhö kinh khaùc noùi: “Voán coù lui suït thì goïi laø lui suït”. Trong chöông Ñònh Uaån ñaõ noùi: “Do taâm Phi hoïc voâ hoïc lui suït maø daáy khôûi ñaït ñöôïc phaùp Hoïc”, ñoù laø noùi veà caên lui suït, chöù khoâng

noùi ñeán quaû lui suït. Laïi nöõa, phieàn naõo töông öng vôùi taâm cuõng goïi laø phi hoïc phi voâ hoïc, cho neân noùi quaû lui suït cuõng khoâng traùi vôùi lyù. Vì sao vò aáy laø A-la-haùn maø daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, bôûi vì tröôùc laø A-la-haùn maø sau daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, neáu daáy khôûi

phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét thì khoâng phaûi laø A-la-haùn . Nhö tröôùc laø dò sinh sau ñoù tieán vaøo Thaùnh ñaïo, tieán vaøo Thaùnh ñaïo roài thì khoâng phaûi laø dò sinh. Nhö tröôùc laø ngöôøi Hoïc veà sau daáy khôûi phaùp Voâ hoïc, daáy khôûi phaùp voâ hoïc roài thì khoâng phaûi laø ngöôøi Hoïc. ÔÛ ñaây cuõng nhö vaäy, ñoái vôùi lyù ñaâu traùi ngöôïc gì? Nhöõng taâm naøo khoâng ngöøng daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét? Neáu hoaøn toaøn lìa nhieãm cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù, thì daáy khôûi Trieàn cuûa ñòa aáy hieän ôû tröôùc maét, lui suït thì chính laø taâm thieän cuûa ñòa aáy khoâng ngöøng daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét. Neáu chöa honaøn toaøn lìa nhieãm cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù, thì daáy khôûi Trieàn cuûa ñòa aáy hieän ôû tröôùc maét, lui suït thì chính laø ñòa aáy hoaëc taâm thieän-hoaëc taâm nhieãm oâ khoâng ngöøng daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét; cho ñeán Tónh löï thöù nhaát neân bieát cuõng nhö vaäy. Neáu hoaøn toaøn lìa nhieãm cuûa coõi Duïc maø daáy khôûi Trieàn cuûa coõi duïc, lui suït thì chính laø coõi Duïc hoaëc taâm thieän-hoaëc taâm voâ phuù voâ kyù khoâng ngöøng daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét. Neáu chöa hoaøn toaøn lìa nhieãm cuûa coõi Duïc maø daáy khôûi Trieàn cuûa coõi Duïc, thì lui suït chính laø coõi Duïc hoaëc taâm thieän-hoaëc taâm nhieãm oâ-hoaëc taâm voâ phuù voâ kyù khoâng ngöøng daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét. Trong naøy, neáu chöa ñaït ñöôïc thieän caên baûn-Tónh löï-ñònh voâ saéc hieän ôû tröôùc maét, thì luùc aáy khoâng theå naøo daáy khôûi Trieàn cuûa coõi Saéc-Voâ saéc hieän ôû tröôùc maét maø lui suït, chæ coù theå daáy khôûi Trieàn cuûa coõi duïc hieän ôû tröôùc maét maø lui suït. Neáu ñaït ñöôïc thieän caên baûn-Tónh löï hieän ôû tröôùc maét chöù khoâng phaûi laø ñònh voâ saéc, thì luùc aáy khoâng theå naøo daáy khôûi Trieàn cuûa coõi Voâ saéc hieän ôû tröôùc maét maø lui suït, chæ coù theå daáy khôûi trieàn cuûa coõi duïc-saéc hieän ôû tröôùc maét maø lui suït. Neáu ñaït ñöôïc thieän caên baûn-tónh löï-ñònh voâ saéc hieän ôû tröôùc maét, thì luùc aáy coù theå daáy khôûi Trieàn cuûa ba coõi hieän ôû tröôùc maét maø lui suït. Coù Sö khaùc noùi: Lui suït roài phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét. Hoûi: Ñieàu naøy ñaõ deã daøng thoâng suoát caùc vaán naïn sai traùi ôû tröôùc, caùc vaán naïn sai traùi ôû sau neân thoâng hieåu theá naøo? Ñaùp: Ñeàu khoâng phaûi laø vaán naïn sai traùi. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì hai luaän Thi Thieát-Thöùc Thaân ñaõ noùi, laø döïa vaøo phaàn vò hieåu bieát (Giaùc tri) chöù khoâng noùi ñeán luùc lui suït, nghóa laø tröôùc tuy lui suït maø chöa hieåu bieát, phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét môùi hieåu bieát nguyeân do. Nhö coù

ngöôøi tröôùc hoïc thuoäc Töù A-kieäp-ma (Töù A Haøm), vì chuyeän khaùc laøm cho vöôùng baän maø ñaõ queân maát, cho ñeán chöa hoïc thuoäc haõy coøn khoâng hieåu bieát, veà sau neáu luùc hoïc thuoäc môùi bieát laø queân maát, ngöôøi aáy tuy tröôùc queân maø nay môùi hieåu ra, ôû ñaây cuõng nhö vaäy, tröôùc lui suït veà sau môùi bieát, döïa vaøo luùc bieát maø noùi cho neân khoâng traùi vôùi lyù. Luaän Phaåm Loaïi Tuùc noùi: “Baát thieän vaø höõu phuù voâ kyù goïi laø phaùp thuaän theo lui suït”, laø döïa vaøo phaåm thieän giaûm suùt thì caøng xa phaåm thieän, cho neân ñöa ra caùch noùi aáy. Nhö luùc phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, phaåm

thieän giaûm suùt vaø caùch xa nhö vaäy-nhö vaäy, cho neân noùi laø thuaän theo lui suït, chöù khoâng noùi laø luùc phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét môùi lui suït, bôûi vì phaùp thieän tröôùc ñoù ñaõ lui suït roài. Truù vaøo nhöõng taâm naøo sau khi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét? Truù vaøo taâm voâ phuù voâ kyù cuûa coõi duïc sau khi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, nghóa laø Oai nghi loä vaø Coâng xaûo xöù chöù khoâng phaûi laø dò thuïc sinh, bôûi vì taùnh yeáu keùm. Hoûi: Leõ naøo khoâng phaûi yeáu keùm thì caøng thuaän vôùi lui suït hay sao? Ñaùp: Neáu ñoái vôùi phaåm tónh thì taùnh aáy tuy yeáu keùm, maø ñoái vôùi phaåm nhieãm thì löïc maïnh meõ hôn haún, cho neân truù vaøo ñoù lieàn lui suït, lui suït roài phieàn naõo laäp töùc hieän ôû tröôùc maét, taâm do dò thuïc sinh ñoái vôùi phaåm ñònh-nhieãm thì taùnh ñeàu yeáu keùm, cho neân luùc truù vaøo taâm aáy thì khoâng phaûi laø tieán leân-khoâng phaûi laø lui suït. Coù ngöôøi noùi ba loaïi taâm voâ kyù cuûa coõi Duïc thuaän theo truù vaøo moät loaïi ñeàu coù nghóa lui suït, taâm naøy khoâng giaùn ñoaïn phieàn naõo hieän roõ tröôùc maét. Nhöng taâm voâ phuù voâ kyù cuûa coõi duïc naøy, coù loaïi traùi ngöôïc nhau vôùi Trieàn cuûa ba coõi, luùc truù voø taâm naøy thì chaéc khoâng lui suït maø daáy khôûi phieàn naõo cuûa ba coõi; coù loaïi traùi ngöôïc nhau vôùi Trieàn cuûa coõi Duïc-Saéc chöù khoâng traùi ngöôïc nhau vôùi Trieàn cuûa coõi Voâ saéc, luùc truù vaøo taâm naøy thì tuy khoâng lui suït maø daây khôûi phieàn naõo cuûa coõi Duïc-Saéc, nhöng coù theå lui suït maø daáy khôûi phieàn naõo cuûa coõi Voâ saéc, coù loaïi traùi ngöôïc nhau vôùi Trieàn cuûa coõi Duïc chöù khoâng traùi ngöyôïc nhau vôùi Trieàn cuûa coõi Saéc-Voâ saéc, luùc truù vaøo taâm naøy thì tuy khoâng lui suït maø daáy khôûi phieàn naõo cuûa coõi Duïc, nhöng coù theå lui suït maø daáy khôûi phieàn naõo cuûa coõi Saéc-Voâ saéc; coù loaïi cuøng vôùi Trieàn cuûa ba coõi ñeàu khoâng traùi ngöôïc nhau, luùc truù vaøo taâm naøy thì ñeàu coù theå lui suït maø daáy khôûi phieàn naõo cuûa ba coõi. Lôøi bình: Trong hai caùch noùi naøy thì caùch noùi tröôùc laø thích hôïp. Bôûi vì phaûi laø luùc daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét thì môùi trôû thaønh lui suït maát ñi coâng ñöùc thuø thaéng, cho neân ôû ñaây noùi veà veà phaàn vò lui

suït. Neáu taùnh lui suït thì khoâng caàn phaûi daáy khôûi phieàn naõo hieän roõ tröôùc maét, bôûi vì khoâng lui suït phaàn vò Voâ hoïc maø coù taùnh lui suït. Hoûi: Luùc lui suït laø truù vaøo yù ñòa, hay laø truù vaøo naêm thöùc thaân? Ñaùp: Neân ñöa ra caùch noùi naøy: Lui suït truù vaøo yù ñòa chöù khoâng phaûi laø naêm thöùc thaân. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì laøm sao thoâng hieåu söï vieäc cuûa OÂ-ñaø-dieãn-na? “Xöa coù vò vua teân goïi OÂ-ñaø-dieãn-na, ñem caùc cung thaát ñeán nuùi Thuûy Tích, loaïi boû ngöôøi nam chæ cuøng vôùi ngöôøi nöõ troãi leân naêm loaïi kyõ nhaïc, vui ñuøa thoûa yù, tieáng nhaïc vang löøng tuyeät vôøi, höông thôm ngaøo ngaït khaép nôi, truyeàn leänh cho nhöõng ngöôøi nöõ loõa hình maø nhaûy muùa. Luùc aáy coù naêm traêm ngöôøi Tieân ly duïc nhôø vaøo Thaàn caûnh thoâng ñi qua phía treân choã naøy, coù ngöôøi thaáy saéc tuyeät dieäu, coù ngöôøi nghe Thanh tuyeät dieäu, coù ngöôøi ngöûi höông tuyeät dieäu, ñeàu lui suït thaàn thoâng, rôi xuoáng treân nuùi naøy nhö chim bò gaõy caùnh khoâng coøn coù theå bay ñöôïc. Nhaø vua troâng

thaáy hoûi raèng: Caùc oâng laø ai? Nhöõng ngöôøi Tieân Ñaùp raèng: Chuùng toâi laø ngöôøi Tieân. Nhaø vua laïi hoûi raèng: Caùc oâng ñaït ñöôïc Ñònh caên baûn cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù hay khoâng? Nhöõng ngöôøi Tieân Ñaùp raèng: Chuùng toâi chöa ñaït ñöôïc. Nhaø vua cho ñeán hoûi: Caùc oâng laø ngöôøi ñaït ñöôïc Tónh löï thöù nhaát hay khoâng? Nhöõng ngöôøi Tieân cho ñeán Ñaùp: Chuùng toâi töøng ñaït ñöôïc maø nay ñaõ lui suït. Luùc aáy nhaø vua töùc giaän noùi lôøi nhö vaäy: Ngöôøi khoâng lìa duïc laøm sao nhìn cung phi-theå nöõ cuûa ta, thaät sai traùi voâ cuøng! Lieàn ruùt göôm saéc chaët ñöùt tay chaân cuûa naêm traêm ngöôøi tieân". Nhöõng ngöôøi Tieân aáy, coù ngöôøi truù trong nhaõn thöùc maø lui suït, coù ngöôøi truù trong nhó thöùc maø lui suït, coù ngöôøi truù trong tyû thöùc maø lui suït, laøm sao noùi laø truù trong yù ñòa maø lui suït? Söï vieäc cuûa Maõnh Hi Töû laïi thoâng hieåu theá naøo? "Xöa coù ngöôøi Tieân teân goïi Maõnh Hi Töû, ñeán giôø aên thöôøng ñöôïc nhaø vua Thaéng Quaân môøi thænh, moãi khi ñeán giôø aên nhôø vaøo söùc thaàn thoâng nhö chim Nhaïn chuùa bay ñeán tröôùc cung ñieän nhaø vua, nhaø vua töï mình ñoùn tieáp, oâm laáy ñaët vaøo giöôøng vaøng, ñoát höông-raûi hoa cung kính leã laïy, ñem ñoà aên thöùc uoáng tuyeät dieäu maø cuùng döôøng vò aáy. Ngöôøi Tieân aên xong trao ñoà duøng röûa tay suùc mieäng, chuù nguyeän cho nhaø vua roài bay giöõa hö khoâng maø ñi. Nhaø vua vaøo thôøi gian sau vì vieäc nöôùc cho neân phaûi ñeán nôi khaùc, daáy leân suy nghó nhö vaäy: Mình ra ñi roài sau naøy ai seõ tieáp tuïc haàu haï ngöôøi Tieân nhö mình, neáu nhö khoâng ñuùng pheùp taéc thì taùnh ngöôøi Tieân noùng naûy, hoaëc laø nguyeàn ruûa mình laøm cho maát ngoâi vua, hoaëc laø ñoaïn maát maïng soáng cuûa mình, hoaëc laø laøm haïi cho ngöôøi trong nöôùc? Lieàn hoûi coâ gaùi treû: Sau khi ta ñi roài, coâ coù theå haàu haï ngöôøi Tieân nhö

ta chaêng? Coâ gaùi Ñaùp raèng: Coù theå! Nhaø vua lieàn aân caàn giao saéc chæ cho coâ gaùi treû, khieán nhö pheùp taéc thöôøng ngaøy cuùng döôøng ngöôøi Tieân, sau ñoù môùi ra ñi tìm caùch saép xeáp vieäc nöôùc. Ngaøy hoâm sau, ngöôøi Tieân gaàn ñeán giôø aên bay giöõa hö khoâng maø ñi ñeán nôi cung ñieän nhaø vua, coâ gaùi thay nhaø vua ñoùn tieáp oâm vaøo ñaët treân giöôøng vaøng. Naêng löïc lìa duïc cuûa ngöôøi Tieân yeáu ôùt, cho neân chaïm vaøo laøn da mòn maøng meàm maïi cuûa coâ gaùi thì luùc tieáp xuùc ñaõ lui suït maát ñi thaàn thoâng. Nhö thöôøng ngaøy tieáp nhaän cuùng döôøng aên uoáng xong, röûa tay suùc mieäng vaø chuù nguyeän roài, muoán cöôõi hö khoâng ñi veà maø khoâng theå naøo bay ñi ñöôïc. Ñi vaøo trong vöôøn caûnh cuûa nhaø vua, muoán tu ñaïo ñaõ töøng tu tröôùc ñaây, nghe caùc loaïi aâm thanh oàn naùo cuûa voi-ngöïa keâu roáng, tuy heát söùc taùc yù maø khoâng theå naøo ñaït ñöôïc. Luùc aáy, ngöôøi Tieân kia bieát moïi ngöôøi trong thaønh Thaát-la-phieät luoân luoân daáy leân yù nieäm naøy: Neáu baäc Ñaïi Tieân böôùc ñi treân maët ñaát thì chuùng ta seõ ñöôïc ñoùn tieáp cuùng döôøng ñaày ñuû! Ngöôøi Tieân kia luùc baáy giôø lieàn daáy khôûi nhôø vaøo tueä, noùi vôùi coâ gaùi thay nhaø vua raèng: Coâ noùi cho ngöôøi trong thaønh bieát, hoâm nay ngöôøi Tieân ñi treân ñaát maø xuaát hieän, nhöõng gì caàn laøm ñeàu phaûi laøm xong! Theá laø coâ

gaùi thay nhaø vua laäp töùc nghe theo lôøi daïy noùi cho moïi ngöôøi bieát. Moïi ngöôøi nghe roài ñeàu ra söùc doïn deïp ñaát ñaù gaïch ngoùi-raùc röôûi dô baån trong thaønh, vaåy nöôùc queùt doïn saïch seõ, côø phöôùn giaêng ra nghieâm trang, ñoát höông-raûi hoa-troãi leân caùc loaïi aâm nhaïc, trang hoaøng voâ cuøng ñeïp ñeõ, gioáng nhö khu thaønh cuûa coõi trôøi! Luùc naøy ngöôøi Tieân ñi boä maø ra ngoaøi, caùch thaønh khoâng xa ñi vaøo trong röøng caây, muoán tu ñaïo xöa ñaõ töøng tu, nghe tieáng caùc loaøi chim thì taâm kinh ñoäng taùn loaïn maø khoâng theå naøo ñaït ñöôïc. Lieàn boû nôi naøy ñi ñeán ôû beân bôø soâng, laïi nghe roàng-caù nhaûy nhoùt ôû trong nöôùc, taâm ñaõ oàn aøo naùo loaïn maø khoâng theû naøo tu ñöôïc. Laäp töùc cho leo leân nuùi, daáy leân yù nieäm nhö vaäy: Ta lui suït phaåm thieän ñeàu do höõu tình, giaû söû giôùi caám-khoå haïnh maø ta ñaõ töøng tu seõ caûm laáy thaân hình cuûa loaøi choàn coù caùnh, thì caùc loaøi soáng ôû döôùi nöôùc-treân maët ñaát-giöõa khoâng trung seõ khoâng coù loaøi naøo thoaùt khoûi tay ta. Phaùt ra aùc nguyeän roài taâm hieåm ñoäc hôi ngöøng laïi, trong choác laùt laïi coù theå lìa nhieãm cuûa taùm ñòa, sau ñoù sinh ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù, döøng laïi trong ruoäng cam loà moân vaéng laëng cuûa Höõu Ñaûnh, thoï nhaän nieàm vui thanh thaûn yeân tónh trong taùm vaïn kieáp. Nghieäp vaø thoï maïng heát roài trôû laïi sinh trong röøng khoå Phaùp ôû nôi naøy, laøm thaân loaøi thuù choàn bay vôùi hai caùnh ñeàu roäng tôùi naêm möôi Du-thieän-na. duøng thaân hình to lôùn naøy laøm haïi caùc loaøi höõu tình, moïi loaøi soáng giöõa khoâng trung- ôû döôùi nöôùc-treân maët ñaát khoâng coù loaøi naøo traùnh ñöôïc. Töø ñaây maïng

chung rôi vaøo ñòa nguïc Voâ giaùn, nhaän chòu nhöõng khoå ñau döõ doäi khoù coù kyø haïn ra khoûi". Nhö vaäy, ngöôøi Tieân truù trong thaân thöùc maø lui suït, laøm sao noùi laø truù trong yù ñòa maø lui suït? Laïi laøm sao thoâng hieåu söï vieäc cuûa Thieân Ñeá? Ñoù laø: "Luùc Ñöùc Phaät Thích Ca chöa xuaát theá, coù moät ngöôøi Tieân teân goïi laø Chaâu Daän, Thieân Ñeá Thích thöôøng xuyeân ñeán hoûi han veà nghóa Thoï phaùp. Sau ñoù vaøo moät luùc Thieân Ñeá Thích ñi xe muoán ñeán choã ngöôøi Tieân, Phu Nhaân Thieát Chi laø con gaùi cuûa A-toá-laïc aâm thaàm daáy leân yù nghóa nhö vaäy: Nay Thieân Ñeá Thích saép rôøi boû khoâng caàn ñeán mình nöõa maø muoán ñi ñeán nôi cuûa caùc ngöôøi ñeïp khaùc! Lieàn böôùc leân xe tröôùc töï aån thaân hình khieán cho Thieân Ñeá Thích khoâng hay bieát maø cuøng ñi. gaàn ñeán choã ngöôøi Tieân thì quay ñaàu laïi troâng thaáy, vì vaäy lieàn baûo raèng: Coâ ñi ñaâu vaäy, ngöôøi Tieân naøy khoâng muoán gaëp nhöõng ngöôøi nöõ, neân mau choùng trôû veà cung chöù khoâng neân ôû ñaây. Thieát Chi tìm caùch thoaùi thaùc khoâng muoán trôû veà cung, Thieân Ñeá Thích ñaõ töùc giaän duøng caønh hoa ñaùnh phu nhaân, Phu nhaân lieàn duøng aâm thanh nònh hoùt maø xin loãi. Ngöôøi Tieân nghe aâm thanh ñoù lieàn khôûi duïc aùi maø lui suït ñònh thuø thaéng, cho neân buùi toùc lieàn rôi xuoáng". Ñaây chính laø ngöôøi Tieân truù trong nhó thöùc maø lui suït, laøm sao noùi laø truù trong yù ñòa maø lui suït? Ñaùp: Neân bieát raèng nhöõng ngöôøi naøy ñeàu truù trong yù ñòa maø lui suït, bôûi vì caùc thöùc nhö nhaõn… daãn daét laøm cho daáy khôûi, cho neân ñöa ra caùch noùi nhö vaäy ñoái

vôùi lyù khoâng coù gì traùi ngöôïc. Toân giaû Taêng-giaø- phieät-ñoâ noùi raèng: “Truù trong naêm thöùc maø lui suït, ñoái vôùi lyù naøo traùi ngöôïc gì, bôûi vì luùc naêm thöùc choïn laáy caûnh cuõng sinh khôûi phieàn naõo, nghóa laø löïc ñoái trò raát yeáu keùm thì maét thaáy saéc… cuõng coù theå lui suït”. Lôøi bình: Neân ñöa ra caùch noùi naøy: truù trong yù ñòa maø lui suït cöù khoâng phaûi laø naêm thöùc thaân, bôûi vì ñoái vôùi caûnh nghòch-thuaän caàn phaûi coù phaân bieät maø daáy khôûi phieàn naõo. Vì vaäy cho neân noùi neáu truù trong yù ñòa thì coù saùu söï vieäc hôn haún khoâng gioáng nhö naêm thöùc: 1. Lui suït. 2. Lìa nhieãm. 3. Töû. 4. Sinh. 5. Ñoaïn maát thieän caên. 6. Noái tieáp thieän caên. Lui suït coù ba loaïi: 1. Ñaõ ñöôïc maø lui suït. 2. Chöa ñöôïc maø lui suït.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 181

3. Thoï duïng maø lui suït. Ñaõ ñöôïc maø lui suït, nghóa laø tröôùc ñaõ ñöôïc caùc coâng ñöùc toát ñeïp, gaëp phaûi duyeân xaáu maø lui suït. Chöa ñöôïc maø lui suït, nhö baøi tuïng noùi: “Ta quaùn saùt theá gian trôøi-ngöôøi, lui suït tueä nhaõn cuûa baäc Thaùnh Bôûi vì ñam meâ theo danh-saéc, khoâng thaáy ñöôïc boán Ñeá chaân thaät”. YÙ baøi tuïng naøy noùi: heát thaûy höõu tình, neáu chòu khoù phöông tieän tu taäp thì ñeàu thích hôïp ñaït ñöôïc tueä nhaõn nhö caùc baäc Thaùnh, nhöng bôûi vì ñam meâ theo danh vaø saéc cho neân khoâng theå naøo tinh tieán chòu khoù tu taäp phöông tieän ñuùng ñaén, ñoái vôùi boán Ñeá chaân thaät chöa ñaït ñöôïc hieän quaùn, ñoái vôùi tueä nhaõn cuûa baârc Thaùnh tuy coù nhöng chöa ñaït ñöôïc maø ñaõ lui suït. Laïi nhö baøi tuïng noùi: “Ngöôøi ngu maø moïi ngöôøi cung kính, vaäy thì laøm cho theâm suy toån, Töø Ñaûnh maø lui suït rôi ruïng, ñoaïn tröø dieät maát caùc thieän caên”. Baøi tuïng naøy Ñöùc Phaät döïa vaøo Thieän Thuï maø noùi, nghóa laø ngöôøi aáy ñaõ phaùt khôûi caên thieän cuûa Noaõn, khoâng bao laâu seõ phaùt khôûi caên thieän cuûa Ñaûnh, trong thôøi gian aáy vì tham ñaém danh lôïi hôn haún cho neân ñoái vôùi caên thieän cuûa Ñaûnh tuy coù nhöng chöa ñaït ñöôïc maø ñaõ lui suït, töø ñoù laàn löôït chuyeån ñoåi ñoaïn tröø dieät maát caùc caên thieän. Nhöõng loaïi nhö vaäy goïi laø chöa ñöôïc maø lui suït. Thoï duïng maø lui suït, nghóa laø ñoái vôùi coâng ñöùc cuûa caùc coâng ñöùc toát ñeïp ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng hieän ôû tröôùc maét, nhö Phaät ñoái vôùi coâng ñöùc cuûa chö Phaät ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng hieän ôû tröôùc maét, Ñoäc giaùc ñoái vôùi coâng ñöùc cuûa Ñoäc giaùc ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng hieän ôû tröôùc maét, Thanh vaên ñoái vôùi coâng ñöùc cuûa Thanh vaên ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng hieän ôû tröôùc maét, coøn laïi cuõng thuaän theo nhö vaäy. Hoûi: Ba loaïi lui suït nhö vaäy thì Phaät-Ñoäc giaùc-thanh vaên ñeàu coù maáy loaïi? Ñaùp: Phaät coù moät loaïi, ñoù laø thoï duïng maø lui suït, bôûi vì caùc coâng ñöùc ñaõ ñaït ñöôïc tuy coù maø khoâng hieän ra tröôùc maét; khoâng coù chöa ñöôïc maø lui suït, bôûi vì truù trong caên toái thaéng cuûa caùc höõu tình; khoâng coù ñaõ ñöôïc maø lui suït, bôûi vì phaùp cuûa chö Phaät ñeàu laø phaùp khoâng lui suït. Ñoäc giaùc coù hai loaïi, ñoù laø chöa ñöôïc maø lui suït vaø thoï duïng maø lui suït; chöa ñöôïc maø lui suït laø bôûi vì chöa ñaït ñöôïc caên toái thaéng cuûa chö Phaät; thoï duïng maø lui suït laø bôûi vì coù coâng ñöùc ñaõ khoâng maø khoâng hieän ôû tröôùc maét; khoâng coù ñaõ ñöôïc maø lui suït, bôûi vì phaùp cuûa Ñoä

giaùc ñeàu laø phaùp khoâng lui suït.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 182

Trong Thanh Vaên thöøa, Baát thôøi giaûi thoaùt coù hai loaïi, ñoù laø chöa ñöôïc maø lui suït vaø thoï duïng maø lui suït; chöa ñöôïc maø lui suït laø bôûi vì chöa ñaït ñöôïc caên cuûa chö Phaät vaø Ñoäc giaùc; thoï duïng maø lui suït laø bôûi vì coù coâng ñöùc ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng hieän ôû tröôùc maét; khoâng coù ñaõ ñöôïc maø lui suït, bôûi vì phaùp cuûa Baát thôøi giaûi thoaùt khoâng phaûi laø phaùp lui suït. Thôøi giaûi thoaùt coù ñuû ba loaïi, ñaõ ñöôïc maø lui suït, bôûi vì coâng ñöùc ñaõ ñaït ñöôïc coù luùc coù theå lui suït; chöa ñöôïc maø lui suït, bôûi vì chöa ñaït ñöôïc caên khoâng lui suït cuûa ba thôøi; thoï duïng maø lui suït, bôûi vì coù coâng ñöùc ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng hieän ôû tröôùc maét. Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Phaät hoaøn toaøn khoâng coù lui suït. Khoâng coù ñaõ ñöôïc maø lui suït laø bôûi vì phaùp cuûa chö Phaät ñeàu laø phaùp khoâng lui suït; khoâng coù chöa ñöôïc maø lui suït laø bôûi vì truù trong caên toái thaéng cuûa caùc höõu tình; khoâng coù thoï duïng maø lui suït laø bôûi vì Ñöùc Phaät ôû trong ba voâ soá kieáp quaù khöù, tu taäp voâ löôïng khoå haïnh khoù thöïc haønh ñeàu vì lôïi laïc cho taát caû höõu tình, ñöôïc thaønh Phaät roài ngaøy ñeâm saùu thôøi quaùn xeùt trong coõi höõu tình khoâng coù loaøi naøo ñaùng hoùa ñoä maø khoâng lôïi ích theâm, cho neân chö Phaät khoâng coù thoï maïng maø lui suït; tuy coù coâng ñöùc maø khoâng hieän ôû tröôùc maét chöù khoâng phaûi laø voán coù nhöõng mong caáu, cho neân khoâng goïi laø lui suït Ñoäc giaùc chæ coù moät loaïi laø thoï duïng maø lui suït, bôûi vì coù coâng ñöùc ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng hieän roõ tröôùc maét; khoâng coù chöa ñöôïc maø lui suït laø bôûi vì ñoái vôùi Ñoäc giaùc Thöøa, thì caên taùnh ñaõ xaùc ñònh maø khoâng caàu theâm caên taùnh thuø thaéng cuûa Phaät; khoâng coù ñaõ ñöôïc maø lui suït laø bôûi vì phaùp cuûa Ñoäc giaùc ñeàu laø phaùp khoâng lui suït. Trong Thanh vaên Thöøa thì Baát thôøi giaûi thoaùt cuõng chæ coù thoï duïng maø lui suït, bôûi vì coù coâng ñöùc ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng hieän ôû tröôùc maét; khoâng coù chöa ñöôïc maø lui suït, bôûi vì ñoái vôùi Thanh vaên thì caên taùnh ñaõ xaùc ñònh, khoâng caàu gì theâm Phaät vaø Ñoäc giaùc Thöøa; khoâng coù ñaõ ñöôïc maø lui suït, bôûi vì phaùp cuûa baát thôøi giaûi thoaùt laø phaùp khoâng lui suït. Thôøi giaûi thoaùt coù hai loaïi, moät laø ñaõ ñöôïc maø lui suït, bôûi vì coâng ñöùc ñaõ ñaït ñöôïc coù luùc coù theå lui suït, hai laø thoï duïng maø lui suït, bôûi vì coù coâng ñöùc ñaõ ñaït ñöôïc maø khoâng heän ôû tröôùc maét, khoâng coù chöa ñöôïc maø lui suït, bôûi vì ñoái vôùi Thôøi giaûi thoaùt thì caên taùnh ñaõ xaùc ñònh, khoâng caàu theâm caên taùnh thuø thaéng cuûa ba Thöøa. Lôøi bình: Trong hai caùch noùi naøy thì caùch noùi thöù nhaát laø thích hôïp, bôûi vì chö Phaät chaéc chaén coù thoï duïng maø lui suït, bôûi vì Ñoäc giaùc- Thanh vaên coù söï khaâm phuïc vaø ao öôùc ñoái vôùi caên taùnh thuø thaéng; Thôøi giaûi thoaùt thì coù luùc coù theå chuyeån laøm Baát thôøi giaûi thoaùt, laøm sao noùi laø Thôøi giaûi thoaùt khoâng coù chöa ñöôïc maø lui suït?

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 183

Hoûi: Vì sao bieát Phaät coù thoï maïng maø lui suït? Ñaùp: Bôûi vì trong kinh noùi. Nhö trong kinh noùi: “Ñöùc Phaät baûo vôùi A-nan: Nhö Lai ñaõ ñaït ñöôïc boán taâm taêng thöôïng-hieän phaùp laïc truù, ta noùi vaøo luùc aáy laàn löôït chuyeån ñoái coù lui suït; nhö luùc cuøng vôùi ñeä töû taäp trung gaëp gôõ, neáu taâm baát ñoäng giaûi thoaùt-thaân taùc chöùng cuï tuùc truù, thì Ta noùi vaøo luùc aáy hoaøn toaøn khoâng coù lui suït”. Vì vaäy bieát Phaät coù thoï duïng maø lui suït. Hoûi: Kinh naøy laø noùi veà coù ñaõ ñöôïc maø lui suït, hay laø ñang noùi veà coù thoï duïng maø lui suït? Giaû söû nhö vaäy thì coù gì sai? Caû hai ñeàu coù sai laàm. Nguyeân côù theá naøo? bôûi vì neáu kinh naøy noùi ñaõ ñöôïc maø lui suït, thì boán taâm taêng thöôïng-hieän phaùp laïc truù cuõng khoâng thuaän theo lui suït, bôûi vì phaùp cuûa chö Phaät ñeàu laø phaùp khoâng lui suït. Neáu kinh naøy noùi thoï duïng maø lui suït, thì taâm baát ñoäng giaûi thoaùt cuõng phaûi coù lui suït, bôûi vì khoâng phaûi laø taát caû moïi luùc ñeàu hieän ôû tröôùc maét. Ñaùp: Trong naøy noùi Phaät coù thoï duïng maø lui suït. Hoûi: Ñieàu naøy ñaõ deã daøng thoâng suoát nhöõng vaán naïn giaû thieát ôû tröôùc, nhöïng vaán naïn giaû thieát ôû sau neân thoâng hieåu theá naøo? nghóa laø taâm baát ñoäng giaûi thoaùt cuõng phaûi coù lui suït, bôûi vì khoâng phaûi laø taát caû moïi luùc ñeàu hieän ôû tröôùc maét. Ñaùp: taâm baát ñoäng giaûi thoaùt laáy thaønh töïu laøm hôn haún, bôûi vì neáu ñaït ñöôïc phaùp aáy thì caøng khoâng coù gì thöïc heäin nöõa, cho neân tuy khoâng hieän roõ tröôùc maét maø khoâng noùi laø lui suït. Boán taâm taêng thöôïng- hieän phaùp laïc truù laáy hieän haønh laøm hôn haún, khoâng hieän roõ tröôùc maét thì noùi laø lui suït. Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Trong kinh naøy noùi vò chí ñònh goïi laø taâm baát ñoäng giaûi thoaùt, noùi Tónh löï caên baûn goïi laø taâm taêng thöôïng- hieän phaùp laïc truù. Ñöùc Theá Toân phaàn nhieàu daáy khôûi Vi chí ñònh hieän ôû tröôùc maét, chöù khoâng phaûi laø Tónh löï caên baûn. Nghóa laø tröôùc khi aên- sau khi aên-luùc saép thuyeát phaùp, vaø thuyeát phaùp xong-thuyeát phaùp roài- luùc ñi vaøo tònh thaát, Ñöùc Phaät tuy ñoái vôùi caùc Ñònh coù naêng löïc nhanh choùng tieán vaøo, maø ñoái vôùi Ñònh gaàn nhaát thì thöôøng xuyeân tieán vaøo, chöù khoâng phaûi laø Ñònh naøo khaùc, coù neân Ñöùc Phaät thöôøng xuyeân tieán vaøo Vò chí ñònh. Nhö ngöôøi khoûe maïnh tuy ñoái vôùi moïi nôi ñeàu coù theå qua laïi nhanh choùng, maø ñoái vôùi nôi gaàn guõi thöôøng xuyeân ñi laïi tuøy yù, chöù khoâng phaûi laø ñoái vôùi nôi xa xoâi, cho neân ñöa ra caùch noùi naøy. Coù Sö khaùc noùi: Trong kinh naøy noùi vieäc laøm lôïi ích cho ngöôøi goïi laø taâm baát ñoäng giaûi thoaùt, noùi vieäc laøm lôïi ích cho mình goïi laø taâm taêng thöôïng-hieän phaùp laïc truù. Ñöùc Theá Toân phaàn nhieàu daáy khôûi vieäc laøm

lôïi ích cho ngöôøi hieän ôû tröôùc maét, chöù khoâng phaûi laø vieäc laøm lôïi ích cho mình, cho neân ñöa ra caùch noùi naøy. Hoaëc coù ngöôøi noùi: Trong kinh naøy noùi Töø Bi goïi laø taâm baát ñoäng giaûi thoaùt, noùi Hyû xaû goïi laø taâm taêng thöôïng-hieän phaùp laïc truù. Ñöùc Theá Toân phaàn nhieàu daáy khôûi Töø Bi hieän ôû tröôùc maét, raát ít daáy khôûi Hyû Xaû, cho neân ñöa ra caùch noùi naøy. Laïi coù ngöôøi noùi: Trong kinh naøy noùi Ñaïi Bi goïi laø taâm baát ñoäng giaûi thoaùt, noùi

Ñaïi Xaû goïi laø taâm taêng thöôïng-hieän phaùp laïc truù. Ñöùc Theá Toân phaàn nhieàu daáy khôûi Ñaïi Bi hieän ôû tröôùc maét, raát ít daáy khôûi Ñaïi Xaû, cho neân ñöa ra caùch noùi naøy. Toân giaû Dieäu AÂm ñöa ra caùch noùi nhö vaäy: Trong Kinh naøy noùi taát caû caùc kieát vónh vieãn ñoaïn tröø vaø bieát khaép goïi laø taâm baát ñoäng giaûi thoaùt, noùi taát caû caùc loaïi coâng ñöùc höõu vi goïi laø taâm taêng thöôïng-hieän phaùp laïc truù. Ñöùc Phaät ñoái vôùi taát caû coâng ñöùc voâ vi luoân luoân thaønh töïu, cho neân noùi laø khoâng lui suït; Ñöùc Phaät ñoái vôùi taát caû coâng ñöùc höõu vi coù luùc khoâng daáy khôûi, cho neân noùi laø coù lui suït, bôûi vì coâng ñöùc höõu vi laáy daáy khôûi hieän roõ tröôùc maét laøm söï vieäc thuø thaéng. Toân giaû Giaùc Thieân ñöa ra caùch noùi nhö vaäy: trong kinh naøy noùi ñaït ñöôïc Naêng ñaéc goïi laø taâm baát ñoäng giaûi thoaùt, noùi ñaït ñöôïc Sôû ñaéc goïi laø taâm taêng thöôïng-hieän phaùp laïc truù. Ñöùc Phaät ñoái vôùi taát caû coâng ñöc sôû ñaéc coù luùc khoâng hieän ôû tröôùc maét, cho neân noùi laø coù lui suït, caùc coâng ñöùc Naêng ñaéc luoân luoân hieän ôû tröôùc maét, cho neân noùi laø khoâng lui suït. Hoûi: Neáu Ñöùc Phaät cuõng coù thoï duïng maø lui suït, thì thoï duïng maø lui suït naøy ôû baäc naøo nhieàu nhaát, laø Phaät-laø Ñoäc giaùc hay laø Thanh Vaên? Ñaùp: Thoï duïng maø lui suït naøy ôû Phaät nhieàu nhaát, chöù khoâng phaûi laø Ñoäc giaùc-thanh vaên, bôûi vì coâng ñöùc cuûa haøng Nhò thöøa ít hôn. Nghóa laø coâng ñöùc cuûa Phaät trong khoaûng moät saùt-na khoâng hieän ôû tröôùc maét maø coù thoï duïng lui suït, nhieàu hôn taát caû chuùng ñoàng phaàn cuûa Nhò thöøa ñoái vôùi caùc coâng ñöùc coù thoï duïng maø lui suït. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì coâng ñöùc cuûa Nhö Lai voâ löôïng voâ soá-vi dieäu xí thaïnh-thanh tònh toái thaéng, vöôït quaù soá löôïng vi traàn cuûa caùc theá giôùi, moãi moät coâng ñöùc ñeàu thuaän theo hieän roõ tröôùc maét, neáu khoâng hieän roõ tröôùc maét thì coù thoï duïng maø lui suït, cho neân thoï duïng maø lui suït ôû Phaät laø nhieàu nhaát. Nhö Chuyeån luaân vöông thoáng laõnh boán chaâu theá giôùi, neáu moät ngaøy ñeâm rôøi boû quoác ñoä cuûa mình thì coù thoï duïng maø lui suït, nhieàu hôn taát caû chuùng ñoàng phaàn cuûa Tieåu Vöông khaùc rôøi boû quoác ñoä cuûa mình coù thoï duïng

maø lui suït. Töø tröôùc ñeán nay chæ noùi ñeán phaàn vò Voâ hoïc cuûa ba Thöøa ñoái vôùi ba loaïi lui suït coù ñuû vaø khoâng ñuû, phaàn vò Hoïc vaø dò sinh tuøy theo söï thích öùng cuûa moãi phaàn vò neân döïa theo ñoùmaø noùi. Nhö trong chöông Ñònh Uaån noùi: Bôûi vì nhöõng nguyeân côù naøo maø ba quaû treân coù lui suït chöù khoâng phaûi laø quaû Döï Löu? Taïm thôøi vaên aáy noùi veà phieàn naõo do kieán maø ñoaïn, ñoái vôùi söï vieäc khoâng coù maø daáy khôûi, cho neân ñoaïn roài khoâng lui suït. Vì sao noùi phieàn naõo aáy ñoái vôùi söï vieäc khoâng coù maø daáy khôûi? Ñoù laø bôûi vì khoâng coù xöù chuyeån. Theá naøo laø khoâng coù xöù chuyeån? Ñoù laø bôûi vì ñoái vôùi Ngaõ maø chuyeån, Ngaõ hoaøn toaøn khoâng coù ñoái vôùi Thaéng nghóa Ñeá, cho neân phieàn naõo aáy ñoaïn roài khoâng lui suït; phieàn naõo do tu maø ñoaïn roài vôùi söï vieäc coù maø daáy khôûi, cho neân ñoaïn roài coù lui suït. Vìo sao noùi phieàn naõo aáy ñoái vôùi söï vieäc coù maø daáy khôûi?

Ñoù laø bôûi vì coù xöù chuyeån. Theá naøo laø coù xöù chuyeån? Ñoù laø bôûi vì ñoái vôùi phaàn ít cuûa töôùng tònh maø chuyeån. Theá naøo goïi laø phaàn ít cuûa töôùng tònh? Ñoù laø ôû trong Saéc bieåu hieän ra nhö toùc-moùng-moâi-raêng-maët-maét-tay-chaân… coù moät chuùt töôùng tònh, trong ñoù cuõng coù caùc töôùng baát tònh. Quaùn veà töôùng baát tònh, do taùc yù nhö yù maø tröôùc tieân lìa boû phieàn naõo; quaùn veà töôùng tònh aáy, do taùc yù phi lyù ñaõ daáy khôûi phieàn naõo maø lui suït, chöù khoâng coù moät phaùp naøo coù Ngaõ-Ngaõ sôû coù theå laøm cho quaùn phieàn naõo maø lui suït. Quaùn voâ ngaõ, nhö trong kinh noùi: "Taát caû caùc phaùp khoâng coù Ngaõ, khoâng coù höõu tænh, khoâng coù maïng giaû, khoâng coù nuoâi daïy, khoâng coù Boå-ñaëc-giaø-la. ÔÛ trong thaân naøy troáng roãng, khoâng coù só phu, khoâng coù ngöôøi chuû ñoäng taïo taùc, khoâng coù ngöôøi sai khieán taïo taùc, khoâng coù ngöôøi chuû ñoäng nhaän laáy, khoâng coù ngöôøi sai khieán nhaän laáy, chæ laø taäp hôïp cuûa caùc haønh troáng roãng". Vì vaäy, taát caû caùc kieát do kieán maø ñoaïn thì Thaùnh tueä ñoaïn roài ñeàu vónh vieãn khoâng lui suït, cho neân quaû Döï löu khoâng coù lui suït. Laïi nöõa, vónh vieãn ñoaïn tröø kieát do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi ñeå thieát laäp quaû Döï löu khoâng coù lui suït, bôûi vì vónh vieãn ñoaïn tröø kieát do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi khoâng coù lui suït. Laïi nöõa, vónh vieãn ñoaïn tröø kieát do kieán maø ñoaïn cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù ñeå thieát laäp quaû Döï löu khoâng coù lui suït, bôûi vì vónh vieãn ñoaïn tröø kieát do kieán maø ñoaïn cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù khoâng coù lui suït. Hoûi: Vì sao ngöôøi vónh vieãn ñoaïn tröø kieát aáy khoâng coù lui suït? Ñaùp: Bôûi vì kieát do kieán maø ñoaïn cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù kia, khoù ñoaïn-khoù phaù-khoù coù theå vöôït qua, cho neân ñoaïn roài khoâng coù theå noái tieáp trôû laïi. Laïi nöõa, duõng Nhaãn ñoái trò phieàn naõo cuûa söï vieäc

khoâng coù ñeå thieát laäp quaû Döï löu, chaéc chaén khoâng coù lui suït Nhaãn maø aáy khôûi kieát cuûa söï vieäc khoâng coù, cho neân quaû aáy khoâng lui suït. Laïi nöõa, nhôø vaøo löïc cuûa Kieán ñaïo maø ñaït ñöôïc quaû Döï löu, cho neân nhaát ñònh khoâng coù lui suït maát ñi Kieán ñaïo aáy. Hoûi: Döïa vaøo luaän maø phaùt sinh luaän, taïi sao nhaát ñònh khoâng coù lui suït kieán ñaïo aáy? Ñaùp: Bôûi vì Kieán ñaïo laø ñaïo heát söùc nhanh choùng, ñaïo khoâng daáy khôûi taâm chôø ñôïi, cho neân khoâng coù theå lui suït maát ñi ñaïo nhö vaäy. Laïi nöõa, caùc Sö Du-giaø tieán vaøo Kieán ñaïo roài, goïi laø rôi vaøo doøng soâng cuûa phaùp, rôi vaøo doøng chaûy cuûa Ñaïi phaùp, rôi vaøo laøn soùng cuûa phaùp, rôi vaøo doøng nöôùc xoaùy cuûa phaùp, haõy coøn khoâng coù thôøi gian roãi coù theå daáy khôûi taâm höõu laäu thieän-voâ phuù voâ kyù, huoáng hoà coù thôøi gian coù theå daáy khôûi taâm nhieãm oâ lui suït hay sao? Nhö ngöôøi rôi vaøo thaùc nöôùc ôû hang nuùi, chìm noåi baäp beành theo soùng nöôùc, haõy coøn khoâng theå naøo baùm vaøo hai bôø beân naøy-beân kia, huoáng hoà coù theå ra khoûi ñöôïc hay sao? Laïi nöõa, Kieán ñaïo coù naêng löïc ñoái trò heát thaûy kieát do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi, cho neân khoâng coù ñaïo ñoái trò kieát do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi laïi lui suït. Laïi nöõa, kieán ñaïo coù naêng löïc ñoái trò heát thaûy kieát do kieán maø ñoaïn cuûa Phi töôûng phi

phi töôûng xöù, cho neân ñaïo ñoái trò kieát do kieán maø ñoaïn cuûa phi töôûng phi phi töôûng xöù khoâng coù lui suït. Laïi nöõa, kieán ñaïo coù naêng löïc ñoái trò phieàn naõo cuûa söï vieäc khoâng coù do Nhaãn maø ñoái trò, cho neân ñaïo ñoái trò aáy khoâng coù lui suït. Laïi nöõa, kieán ñaïo môû ñaàu cho kieán giaûi veà lyù cuûa boán Thaùnh ñeá hoaøn toaøn roõ raøng chính xaùc, khoâng coù söï trôû laïi meâ laàm ñoái vôùi lyù naøy, cho neân chaéc chaén khoâng lui suït. Hoûi: Nhö ñeán phaàn vò voâ hoïc coù luùc lui suït truù vaøo Tu ñaïo, leõ naøo khoâng coù ñeán phaàn vò Tu ñaïo lui suït truù vaøo kieán ñaïo chaên? Ñaùp: trong phaàn vò Tu ñaïo coù nghóa daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, trong phaàn vò kieán ñaïo khoâng coù nghóa daáy khôûi phieàn naõo hieän ôû tröôùc maét, cho neân hai beân khoâng theå laøm vì duï. Laïi nöõa, trong phaàn vò Tu ñaïo coù theå coù lui suït cho neân ñeán phaàn vò Voâ hoïc coù luùc lui suït truù vaøo Tu ñaïo, trong phaàn vò kieán ñaïo khoâng coù lui suït cho neân ñeán phaàn vò Tu ñaïo khoâng coù lui suït truù vaøo kieán ñaïo. Hoûi: Luùc lui suït quaû A-la-haùn truù vaøo quaû Döï löu, goïi laø lui suït quaû Baát hoaøn-Nhaát lai hay khoâng? Ñaùp: Cuõng goïi laø lui suït hai quaû aáy. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì truù vaøo quaû beân döôùi, nhö ngöôøi töø taàng thöù ba cuûa ngoâi nhaø kia rôi xuoáng ñeán maët ñaát, ngöôøi aáy cuõng noùi laø rôi qua taàng moät-taàng hai, ôû ñaây cuõng nhö vaäy.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 187

Hoûi: Tröôùc ñaây khoâng thaønh töïu hai quaû trung gian, nay sao noùi laø lui suït? Ñaùp: Ñaõ khoâng thaønh töïu laïi khoâng thaønh töïu, cho neân cuõng goïi laø lui suït. Hoûi: Noùi hai quaû aáy ñaõ khoâng thaønh töïu laïi khoâng thaønh töïu laø nhö theá naøo? Ñaùp: Bôûi vì hai quaû aáy tröôùc ñaõ caùch xa, nay laïi caùch xa hôn. Laïi nöõa, tröôùc ñaõ ñoaïn heát nhöõng phieàn naõo nôi aáy cho neân kieán laäp hai quaû, nay vaãn coøn lui suït daáy khôûi phieàn naõo nôi aáy, cho neân noùi laø lui suït hai quaû aáy. Laïi nöõa, tröôùc ñoaïn laø do söï ñoái trò cuûa hai quaû maø ñaït ñöôïc, nay trôû laïi lui suït maø daáy khôûi, cho neân noùi laø lui suït hai quaû aáy. Laïi nöõa, tröôùc duøng voâ giaùn giaûi thoaùt nhö vaäy, ñoaïn caùc phieàn naõo ñaït ñöôïc hai quaû aáy, nay trôû laïi lui suït maø daáy khôûi phieàn naõo ñaõ ñoaïn, khieán cho hai ñoaïn aáy caùch xa maø caøng caùch xa, cho neân noùi laø lui suït hai quaû aáy. Laïi nöõa, quaû Baát hoaøn-Nhaát lai laø nhaân cuûa A-la-haùn, cho neân luùc lui suït quaû thì nhaân cuõng goïi laø lui suït. Hoûi: Quaû Döï löu cuõng laø nhaân cuûa A-la-haùn, luùc lui suït A-la-haùn thì söï Döï löu cuõng phaûi lui suït? Ñaùp: Quaû Döï löu naøy laø Phaät haàn vò Thaùnh beân döôùi, luùc lui suït quaû beân treân thì cuoái cuøng truù vaøo quaû naøy. Neáu laïi lui suït maát ñi quaû Döï löu, thì ñuùng ra luùc tröôùc ñaït ñöôïc quaû-nay laïi khoâng ñaït ñöôïc, bôûi vì trong phaàn vò kieán ñaïo khoâng coù nghóa truù vaøo; ñuùng ra luùc tröôùc thaáy Ñeá-nay laïi khoâng thaáy Ñeá; ñuùng ra luùc tröôùc Hieän quaùn-nay khoâng phaûi Hieän quaùn; ñuùng ra luùc tröôùc laø Thaùnh giaû-nay trôû thaønh dò sinh. Muoán laøm cho khoâng coù nhöõng sai laàm nhö vaäy, cho neân khoâng coù nghóa lui suït maát ñi quaû Döï löu. Laïi nöõa, bôûi vì quaû Döï löu laø chöùng ñöôïc Kieán ñaïo, tröôùc ñaây noùi kieán ñaïo chaéc chaén khoâng coù nghóa lui suït, cho neân quaû Döï löu khoâng coù lui suït.

Ñaây laø noùi veà lui suït phaàn vò chöù khoâng noùi ñeán caên taùnh; quaû Döï löu chuyeån caên cuõng coù lui suït cho neân lui suït quaû Sa-moân caên baûn, neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì khoâng coù nghóa maïng chung, neáu lui suït höôùng ñeán quaû aáy thì tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø coù leõ coù theå maïng chung. Nguyeân côù theá naøo? bôûi vì quaû vò caên baûn deã thaáy-deã thi thieát, nghóa laø ñaây laø quaû Döï löu cho ñeán ñaây laø quaû A-la-haùn , cho neân lui suït roài neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì chaéc chaén khoâng maïng chung; phaàn vò Höôùng khoù thaáy-khoù thi thieát, cho neân töø phaàn vò aáy lui suït roài tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø coù nghóa maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn thì caùc sö Du-giaø ñoái vôùi quaû phaùt khôûi

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 188

nieàm vui möøng taêng thöôïng; nhö ngöôøi laøm ngheà noâng vaøo giöõa thaùng saùu tu söûa chaêm soùc ñoàng aù.ng, sau ñoù thu hoaïch thoùc luùa ñaäu meø chaát trong kho, sinh loøng vui möøng voâ cuøng, ôû ñaây cuõng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït quaû thì sinh taâm buoàn phieàn voâ cuøng, neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì cuoái cuøng khoâng xaû maïng; trong phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït phaàn vò quyù, tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø cuõng coù nghóa maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn coù ñuû ba nhaân duyeân: 1. Rôøi boû ñaïo ñaõ ñaït ñöôïc. 2. Ñaït ñöôïc ñaïo chöa töøng ñaït ñöôïc. 3. CHöùng ñöôïc moät vò ñoaïn kieát. Vì vaäy, luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì chaéc chaén khoâng maïng chung; phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân lui suït phaàn vò aáy tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø coù leõ coù theå maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn coù ñuû naêm nhaân duyeân: 1. Rôøi boû ñaïo ñaõ töøng ñaït ñöôïc. 2. Ñaït ñöôïc ñaïo chöa töøng ñaït ñöôïc. 3. CHöùng ñöôïc moät vò ñoaïn kieát. 4. Nhanh choùng ñaït ñöôïc taùm trí. 5. Trong moät luùc tu möôøi saùu haønh töôùng. Vì vaäy, luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc khoâng coù lyù maïng chung; trong phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït phaàn vò aáy thì tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù nghóa maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn laø nôi döøng nghæ an oån toái thaéng cuûa caùc sö Du-giaø, cho neân luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì khoâng coù nghóa maïng chung; phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït phaàn vò aáy thì tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù lyù maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn voán coù ñoaïn kieát laø sôû taùc vaø sôû taùc cöùu caùnh, voán coù Thaùnh ñaïo laø coâng duïng vaø coâng duïng cöùu caùnh, cho neân luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì khoâng coù lyù maïng chung; trong phaàn vò Höôùng thì ñoaïn kieát laø sôû taùc chöù khoâng phaûi laø sôû taùc cöùu caùnh, voán coù Thaùnh ñaïo laø coâng duïng chöù khoâng phaûi laø coâng duïng cöùu caùnh, cho neân luùc lui suït phaàn vò Höôùng tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù nghóa maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn cho pheùp cacq haønh giaû tu nhieàu veà Thaùnh ñaïo, cho neân luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì khoâng coù lyù maïng chung; trong phaàn vò Höôùng khoâng cho pheùp tu nhieàu Thaùnh ñaïo, cho neân lui suït phaàn vò Höôùng roài tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 189

nghóa maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn thì caùc sö Du-giaø coù theå deã daøng bieát roõ veà coâng ñöùc vaø sai laàm, coâng ñöùc ñoù laø ñaïo vaø quaû cuûa ñaïo, sai laàm ñoù laø nhaân quaû cuûa sinh töû, cho neân luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì khoâng coù lyù maïng chung; trong phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït phaàn vò aáy tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù nghóa maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn thì caùc sö Du-giaø môùi coù theå deã daøng choïn laáy töôùng cuûa boán Thaùnh ñeá; trong phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, bôûi vì söï vieäc chöa thaønh töïu. Nhö ngöôøi ñi ñöôøng ñoái vôùi töôùng cuûa boán phöông chöa coù theå deã daøng choïn laáy, neáu ngoài laïi moät choã thì môùi coù theå deã daøng choïn laáy. Quaû-Höôùng cuõng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì khoâng coù lyù maïng chung, neáu luùc lui suït Höôùng thì tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù nghóa maïng chung. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn neáu luùc lui suït maát ñi thì coù ngöôøi chöùng bieát, cho neân chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì chaéc chaén khoâng maïng chung; luùc lui suït maát ñi phaàn vò Höôùng khoâng coù gì chöùng bieát, cho neân chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù nghóa maïng chung. Nhö trong thoân aáp neáu bò cöôùp ñoaït maø coù ngöôøi chöùng thöïc bieát roõ thì mau choùng coù theå laáy laïi ñöôïc, giöõa hai thoân aáp neáu bò cöôùp ñoaït maø khoâng coù ngöôøi chöùng thöïc bieát roõ thì khoù coù theå laáy laïi ñöôïc. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn thì caùc sö Du-giaø tröôùc ñoù ñaõ môû roäng gia haïnh saép xeáp ñaày ñuû kieân coá, vì vaäy luùc lui suït neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì cuoái cuøng khoâng xaû maïng; trong phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït phaàn vò aáy neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì cuõng coù lyù maïng chung. Quaû Döï löu tröôùc ñoù môû roäng gia haïnh, nghóa laø ngöôøi aáy tröôùc tieân mong caàu quaû giaûi thoaùt, cho neân tinh tieán chòu khoù tu taäp boá thí- giöõ giôùi thanh tònh, tu quaùn Baát tònh-Trì töùc nieäm-Nieäm truù, do Vaên maø thaønh tueä, do Tö maø thaønh tueä, do Tu maø thaønh Tueä, vaø Noaõn-Ñaûnh- Nhaãn-Theá ñeä nhaát phaùp, cuøng vôùi möôøi laêm taâm tröôùc sau trong kieán ñaïo; töùc laø ôû ñaây goïi chung laø saép xeáp ñaày ñuû kieân coá (an tuùc kieân coá). Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Töø ban ñaàu cho ñeán Theá ñeä nhaát phaùp goïi laø môû roäng gia haïnh, möøôi laêm taâm kieán ñaïo goïi laø saép xeáp ñaày ñuû kieân coá. Quaû Nhaát lai tröôùc tieân môû roäng gia haïnh, ñoù laø ngay tröôùc ñaõ noùi vaø lìa nhieãm coõi Duïc; caùc ñaïo gia haïnh-saùu ñaïo voâ giaùn-naêm ñaïo giaûi thoaùt thì ôû ñaây goïi laø saép xeáp ñaày ñuû kieân coá.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 61 190

Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Quaû Döï löu goïi laø saép xeáp ñaày ñuû kieân coá. Quaû baát hoaøn tröôùc tieân môû roäng gia haïnh, ñoù laø ngay tröôùc ñaõ noùi vaø lìa nhieãm coõi Duïc, caùc ñaïo gia haïnh-ba ñaïo voâ giaùn-hai ñaïo giaûi thoaùt thì ôû ñaây goïi laø saép xeáp ñaày ñuû kieân coá. Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Quaû Nhaát lai goïi laø saép xeáp ñaày ñuû kieân coá. Quaû A-la-haùn tröôùc tieân môû roäng gia haïnh, ñoù laø ngay tröôùc ñaõ noùi vaø lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù

nhaát cho ñeán lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, moãi moät ñòa ñeàu coù caùc ñaïo gia haïnh-chín ñaïo voâ giaùn-chín ñaïo giaûi thoaùt, cuøng vôùi lìa nhieãm cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù-caùc ñaïo gia haïnh-chín ñaïo voâ giaùn-taùm ñaïo giaûi thoaùt, thì ôû ñaây goïi chung laø saép xeáp ñaày ñuû kieán coá. Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Quaû baát hoaøn goïi laø saép xeáp ñaày ñuû kieân coá. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn thì caùc sö Du-giaø ñoaïn tuyeät-döøng laïi taát caû phaàn sinh, cho neân luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì khoâng coù nghóa maïng chung; trong phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït phaàn vò aáy tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù lyù maïng chung. Nghóa laø quaû Döï löu tröø ra baûy laàn sinh ôû coõi Duïc, vaø coõi Saéc-Voâ saéc thì moãi moät xöù moät laàn sinh, coøn laïi taát caû caùc laàn sinh ñeàu ñaït ñöôïc phi traïch dieät. Quaû Nhaát lai tröø ra hai laàn sinh ôû coõi Duïc, vaø coõi Saéc- Voâ saéc thì moãi moät xöù moät laàn sinh, coøn laïi taát caû caùc laàn sinh ñeàu ñaït ñöôïc Phi traïch dieät. Quaû baát hoaøn tröø ra coõi Saéc-Voâ saéc ôû moãi moät xöù moät laàn sinh, coøn laïi taát caû caùc aàn sinh ñeàu ñaït ñöôïc Phi traïch dieät. Quaû A-la-haùn ñoái vôùi taát caû caùc laàn sinh ñeàu ñaït ñöôïc Phi traùch dieät, bôûi vì khoâng coøn sinh nöõa. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn thì caùc sö Du-giaø taäp hôïp toaøn boä phieàn naõo do kieán-tu maø ñoaïn cuûa ba coõi ñaõ ñoaïn ñöôïc, cho neân luùc lui suït quaû neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì cuoái cuøng khoâng xaû maïng; trong phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït phaàn vò aáy tuy chöa trôû laïi ñaït ñöôïc maø vaãn coù nghóa maïng chung. Nghóa laø quaû vò Döï löu taäp hôïp hoaøn boä phieàn naõo do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi ñaõ ñoaïn ñöôïc; quaû vò Nhaát lai taäp hôïp toaøn boä phieàn naõo do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi, vaø phieàn naõo thuoäc saùu phaåm do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc ñaõ ñoaïn ñöôïc; quaû vò Baát hoaøn taäp hôïp toaøn boä phieàn naõo do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi, vaø phieàn naõo thuoäc chín phaåm do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc ñaõ ñoaïn ñöôïc; quaû vò A-la-haùn taäp hôïp toaøn boä taát caû phieàn naõo do kieán-tu maø ñoaïn

cuûa ba coõi ñaõ ñoaïn ñöôïc. Laïi nöõa, quaû vò caên baûn laø nôi mong caàu xöa nay cuûa caùc sö Du- giaø, cho neân lui suït quaû roài neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì nhaát ñònh khoâng maïng chung; phaàn vò Höôùng thì khoâng nhö vaäy, cho neân luùc lui suït phaàn vò aáy neáu chöa trôû laïi ñaït ñöôïc thì vaãn coù nghóa maïng chung. Neáu lìa nhieãm cuûa coõi Duïc, hoaëc lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát, hoaëc tieáp tuïc cho ñeán lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, töø ñaây veà sau ñöôïc tieán vaøo chaùnh taùnh ly sinh, sau ñoù neáu lui suït thì quyeát ñònh khoâng daáy khôûi Trieàn cuûa ñòa döôùi maø lui suït, chæ cho pheùp coù theå daáy khôûi Trieàn caû ñòa treân maø lui suït. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì phieàn naõo cuûa ñòa döôùi do hai ñaïo höõu laäu-voâ laäu ñoái trò maø taøn haïi, cho neân khoâng coù theá löïc daáy khôûi phieàn naõo aáy maø lui suït. Laïi nöõa, sau khi ñoaïn trieàn aáy coù Kieán ñaïo sinh khôûi traán aù.p beân treân, cho neân khoâng theå naøo daáy khôûi Trieàn cuûa ñòa döôùi maø lui suït. Ví nhö coù ngöôøi töø nuùi cao rôi xuoáng, sau khi rôi laïi coù nuùi suït xuoáng ñeø phía treân, coøn khoâng theå naøo nhuùc nhích noåi

huoáng gì coù theå ñöùng daäy maø ñi sao? Laïi nöõa, sau khi ñoaïn Trieàn aáy coù Nhaãn trí sinh khôûi chöù khoâng coù Nhaãn trí lui suït, cho neân khoâng theå naøo daáy khôûi Trieàn cuûa ñòa döôùi maø lui suït. Laïi nöõa, sau khi ñoaïn trieàn aáy thì daáy khôûi Phaùp loaïi trí chöù khoâng coù Phaùp loaïi trí hoaøn toaøn lui suït, cho neân khoâng theånaøo daáy khôûi Trieàn cuûa ñòa döôùi maø lui suït. Laïi nöõa, sau khi ñoaïn trieàn aáy thì daáy khôûi Nhaãn taêng thöôïng-theá ñeä nhaát phaùp, chöù khoâng coù Nhaãn taêng thöôïng-Theá ñeá nhaát phaùp lui suït, cho neân khoâng theå naøo daáy khôûi Trieàn cuûa ñòa döôùi maø lui suït. Laïi nöõa, luùc dò sinh lìa nhieãm cuûa coõi duïc cho ñeán lìa nhieãm cuûa Voâ sôû höõu xöù, toaøn boä phieàn naõo do kieán-tu maø ñoaïn cuûa töøng ñòa laøm thaønh moät taäp hôïp goàm chín phaåm maø ñoaïn. Sau khi tieán vaøo kieán ñaïo ñaït ñöôïc Thaùnh quaû roài, giaû söû daáy khôûi phieàn naõo cuûa ñòa döôùi maø lui suït, laø chæ coù ñöôïc kieát do tu maø ñoaïn cuûa ñòa aáy, hay laø cuõng coù ñöôïc kieán do kieán maø ñoaïn cuûa ñòa aáy? Neáu chæ coù ñöôïc kieát do tu maø ñoaïn cuûa ñòa aáy, thì laøm sao hai kieát cuøng chung moät ñaïo maø ñoaïn, luùc lui suït ñaïo aáy laïi chæ coù ñöôïc moät loaïi? Neáu cuõng coù ñöôïc kieát do kieán maø ñoaïn cuûa ñòa aáy, thì laøm sao ñaït ñöôïc Thaùnh quaû maø thaønh töïu kieát do kieán maø ñoaïn? Vì vaäy, dò sinh thuaän theo lìa nhieãm thuoäc phaåm naøo cuûa ñòa naøo, veà sau neáu ñöôïc tieán vaøo chaùnh taùnh ly sinh, ñaït ñöôïc Thaùnh quaû roài thì chaéc chaén khoâng coù nghóa trôû laïi daáy khôûi phieàn naõo ñaõ ñoaïn luùc tröôùc maø lui suït.

Hoûi: Nhö luùc ñang truù trong ñònh Kim cang duï maø ñaït ñöôïc quaû A- la-haùn, kieát phaåm haï Haï cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù vaãn coøn thaønh töïu; neáu luùc lui suït quaû A-la- haùn maø trôû laïi daáy khôûi kieát phaåm Haï Haï cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù, thì ñònh Kim cang cuõng ñöôïc thaønh töïu hay khoâng? Ñaùp: Ñònh Kim cang duï khoâng theå naøo thaønh töïu. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì ñònh Kim cang duï duøng nhieàu coâng löïc-gia haïnh-taùc yù tu taäp maø ñaït ñöôïc, cho neân luùc lui suït chæ coù ñöôïc kieát aáy chöù khoâng ñaït ñöôïc Ñònh naøy. Laïi nöõa, ñònh kim cang duï ñaït ñöôïc luùc tieán leân maïnh meõ, kieát phaåm Haï haï kia coù ñöôïc luùc lui suït ruït rôi ruïng, cho neân luùc lui suït chæ coù ñöôïc kieát aáy chöù khoâng ñaït ñöôïc Ñònh naøy. Laïi nöõa, luùc ñònh Kim cang duï hieän ôû tröôùc maét, thì traùi vôùi hieän haønh cuûa kieát aáy chöù khoâng traùi vôùi söï thaønh töïu cuûa noù, cho neân luùc ñònh Kim cang duï hieän ôû tröôùc maét, thì kieát aáy haõy coøn thaønh töïu; luùc kieát phaåm haï haï cuûa Phi töôûng phi phi töôûng xöù hieän ôû tröôùc maét, traùi vôùi hieän haønh cuûa ñònh kim cang duï maø cuõng traùi vôùi thaønh töïu, cho neân luùc lui suït maø daáy khôûi kieát phaåm Haï haï aáy thì chaéc chaén khoâng thaønh töïu ñònh kim cang duï. Laïi nöõa, ñònh Kim cang duï laø ñaïo voâ giaùn, khoâng coù ai truù trong ñaïo voâ giaùn maø lui suït, cuõng coù ngöôøi khoâng coù lui suït roài truù trong ñaïo voâ giaùn; coù ngöôøi truù trong ñaïo giaûi thoaùt maø lui suït, cuõng coù ngöôøi lui suït roài truù trong ñaïo giaûi thoaùt. Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Cuõng coù ngöôøi truù trong ñaïo tieán leân maïnh meõ maø lui suït, vaø coù ngöôøi lui suït roài truù trong ñaïo tieán leân maïnh meõ, cho neân luùc truù trong ñònh Kim cang duï thì thaønh töïu kieát

phaåm Haï Haï cuûa Höõu ñaûnh, luùc lui suït daáy khôûi kieát phaåm Haï Haï cuûa Höõu Ñaûnh, chaéc chaén khoâng trôû laïi ñaït ñöôïc ñònh kim cang duï.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.